

sur l'air de la  
paimpolaise

Pipi

ANS 18

Bred yaouank tostait da glevet  
Ar decit euz va beuz garo  
Ar peza zo gamen eruit  
Ag am heulio betegar maro.

Ar goall blameden

Am beuz da zouguen

Nan var an douar ve zeuz himi, aga ve quer bras glac haut  
Evel d'homme o coll Mari, rag ganthi me zo rivinet (bis)

II

Pa roan var breach va maquerez, d'an c'hoals ze me <sup>quet</sup> sonfen  
Peguen traitour eo godissiez an dam wragga deuz ar muihut

Rag evel an Doue,

Kals a zo traitour

Pa lacafai'h o prassa fisians, o sonfal lea carit  
Querquint collet oc'hesperanz, Sunass ta d'an foaristeta.

III

Me emoa choaset erit mestuz, ia ar goanta deuz ar muihut  
Ae vale var bare Montroulez ganthi me roa deceret

Rage daou lagad

A luquene errot

Diou zim me e presque, evel ar rossignol er c'hoat  
Ame evel bes'hic Doue a deuas de c'heedi ervad (bis)

IV

O ia gand eun heaer gracios, en deiz e lavaroes d'hinnse  
Mar harez Pipi te ro eurus dont da zimuzi ganeme

Me d'he respontaz      Ebredik eo c'hoaz  
 Quen a vo passet ar goan, agerri tost da Voularges  
 Ben neuze vo erri an anv age c'asomp labour benedictin

Na the zo sot gant da labourer, naga dud zo vera azezet  
 Ni a heulio hent ar marc haou, ar seurt a quiri eo pre  
 Loanion, faouillon  
 Kalsi c'hoariellon

Moz erit preng kerpentze e zo ret, caout eun tam arichan  
 Ce a glevan c'hell ober. ze, lavar brema errez da c'hoant

Ja Mari quoz me a mezarichant, ago fizisen en enoth  
 A gra gantho erel ma fia c'hoant, ha ni zimuz ob dale  
 Ha Mari gant foa  
 A deu da lavarut ia

Taput deuz croq e yalich Pipi, breman eo mest de arichan  
 Breman e vo tout erithi Pipi zai leach ma de c'hoant

Mari gant ar yalich zo partiet, fu deuz taput croq en arichan  
 Pipi ganthi a zo glai horet, o fiziontre en e vestuz coant  
 Ja me a garpe  
 Goud pelec'h ri

Partiet ar plac'h insolant goud re a fiziontre en e  
 Da zuli va zammie arichan eo deut a gunn dam glai

Setu aze deo i h potred iauank eur squer vad eridoc h megr  
 Ne deut da fizivout oc' horc'hant, re abred en demegellet

Rag me a zo bet

Eur reih tapet

Gyant ar goanta dez ar meri bet, a valse war jare Montour  
 Gant hi me a zo bet trompet o saout re a zempladuez

M.S. 13

II  
 Plennou eur vreg iauank

Pedon o ren va iauankiz, quia ylla em plifadur  
 Me isa carquet a friantiz, gae ha lasun m'en asser  
 Dishan Allas. Breman zeuz chenchamant, ne c'hoarzan ha re ganan  
 Ne meuz mui nemet mei hamant par va zveid e tegec han

II

Var va fen eb reflection, ezoun quiriek d'am malheur  
 Guerzet va iauankiz quision, ha quezet va holl bonheur  
 Dishan

III

Quechall me moa, euz an douzen, galantet d'am c'heridua  
 Allas. brema verr ar vanden, ne meuz nemet unan mui  
 Dishan

IV

Quechall me a yoa mestrez, ha breman e meuz eur mest.  
 Tebeuz chenchamant eo hounez, doufan e leac'h harantez  
 Dishan

V

Quechall me rea va zantimant, ha breman azindan va bout  
 Broistran va himor ardant aonameuz rag bagadou.

(S. h.) Allas' breman zeuz chenchamant